

**GEMEINDE
SCHNALS**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI
SENALES**

Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Nr. 266

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

03.06.2026

09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Grüner Peter			
Gartner Karin Maria			
Kinsele Erika			
Rainer Otto	X		
Weithaler Oswald			

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindevizeiter, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Wielander Klaus

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Grüner Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Gewährung eines außerordentlichen Beitrages an den Kulturverein Schnals EO für die Restaurierung der Holzsulptur von Adolf Vallazza auf dem Dorfplatz von Karthaus.

Concessione di un contributo straordinario a favore dell' Associazione Culturale Senales OdV per il restauro della scultura lignea di Adolf Vallazza sulla piazza del paese di Certosa.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 68 vom 17.12.2025, mit welchem der Haushaltsvoranschlag 2026-2027-2028 genehmigt wurde;

festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 07.01.2026 die programmatischen Richtlinien (Arbeitsplan) zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 genehmigt worden sind;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen des Kulturverein Schnals EO vom 12.11.2025 um die Gewährung eines außerordentlichen Beitrages für die Restaurierung der Holzskulptur von Adolf Vallazza auf dem Dorfplatz von Karthaus;

für angebracht erachtet, dem Kulturverein Schnals EO einen angemessenen außerordentlichen Beitrag für die Restaurierung der Holzskulptur von Adolf Vallazza auf dem Dorfplatz von Karthaus zu gewähren;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen der Gemeindeordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 47 vom 28.12.2012;

der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

- a) administrativen Ordnungsmäßigkeit (/ffnPE83BBc5ztnyq7/3wZpSv6PqKTioWO7EBkkhCNs=) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Rp1sspN72CaTN/3HHubpK+Lgqm6CG+dQifwxZgsUqw=);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

faßt einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. dem Kulturverein Schnals EO einen außerordentlichen Beitrag von Euro 2.986,88.- für die Restaurierung der Holzskulptur von Adolf Vallazza auf dem Dorfplatz von Karthaus zu gewähren und zu liquidieren;

2. festzuhalten, dass der außerordentliche Beitrag erst nach der Vorlage der Rechnungen mit Zahlungsanweisungen ausbezahlt wird;

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la deliberazione consiliare n. 68 di data 17/12/2025, con la quale venne approvato il bilancio di previsione 2026-2027-2028;

accertato che con delibera della Giunta comunale n. 01 di data 07/01/2026 sono stati approvati gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio di previsione 2026 – 2028 (piano operativo);

vista la richiesta dell'Associazione Culturale Senales OdV di data 12/11/2025 concernente la concessione di un contributo straordinario per il restauro della scultura lignea di Adolf Vallazza sulla piazza del paese di Certosa;

ritenuto opportuno concedere all'Associazione Culturale Senales OdV un contributo straordinario adeguato per il restauro della scultura lignea di Adolf Vallazza sulla piazza del paese di Certosa;

viste le disposizioni del Regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati approvato con delibera del consiglio comunale n. 47 del 28/12/2012;

la presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine

- a) alla regolarità tecnico-amministrativa (/ffnPE83BBc5ztnyq7/3wZpSv6PqKTioWO7EBkkhCNs=) e
- b) alla regolarità contabile (Rp1sspN72CaTN/3HHubpK+Lgqm6CG+dQifwxZgsUqw=);

visto il bilancio di previsione 2026;

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

DELIBERA

1. di concedere e liquidare a favore dell'Associazione Culturale Senales OdV un contributo straordinario di Euro 2.986,88.- per il restauro della scultura lignea di Adolf Vallazza sulla piazza del paese di Certosa;

2. di dare atto che il contributo straordinario verrà liquidato solo dopo la presentazione delle fatture con i mandati di pagamento;

3. die Ausgabe von Euro 2.986,88.- dem Kap. 05021.04.040100 - Kompetenz anzulasten, wo die entsprechende Verfügbarkeit aufscheint;

4. vorliegenden Beschluss mit demselben Abstimmungsergebnis gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unmittelbar vollstreckbar zu erklären.

3. di imputare la spesa di Euro 2.986,88.- al cap. 05021.04.040100 - competenza, dove risulta la relativa disponibilità;

4. di dichiarare, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018, la presente delibera immediatamente esecutiva con lo stesso esito di voto.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

*DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE
Grüner Peter*

*DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO
Dr. Wielander Klaus*

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Dieser Beschluss wurde am **04.06.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Schnals veröffentlicht.

La presente deliberazione il giorno **04.06.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Senales:

VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **03.06.2026** vollstreckbar.

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **03.06.2026**.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente